

Zeitschrift: Technique agricole Suisse

Herausgeber: Technique agricole Suisse

Band: 49 (1987)

Heft: 7

Rubrik: Le travail du sol en images

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le travail du sol en images

Photos et texte: W.G. Sturny

De préférence, on met en œuvre sur sols plutôt légers ou humifères des rouleaux déportés par charrue. Ils produisent un raffermissement ainsi qu'une portance améliorée. Les combinaisons d'outils (p.ex. avec rouleau «Crosskill») peuvent, dans le cas idéal, préparer simultanément avec le labour le lit de semences.



Selon le type de sol, le labour produit une augmentation du volume du sol d'environ 30–50 %. Un lit de semence trop peu raffermi, c'est souvent le cas lors de la mise en œuvre de combinaisons d'outils, peut entraver un développement régulier des plantes entre les traces de passages. En utilisant un rouleau «tassavant entre les roues» on obtient un répartissement régulier de la pression sur le sol ainsi qu'un lit de semences homogène.



Avec une herse à bêches roulantes de construction lourde, comprenant quatre rangées à bêches montées l'une derrière l'autre, il est possible d'obtenir, sur sols difficiles à travailler, un effet intensif de mélange et d'émottage en un seul passage. Hormis le déchaumage, une mise en œuvre ménageant le sol pour préparer le lit de semences est possible. On obtient, en association avec un rouleau packer, en plus du nivelage du sol, un raffermissement de la surface à grosses mottes.



La herse alternative, l'outil ménageant au mieux le sol de tous les outils entraînés par prise de force, produit un effet égalisant remarquable malgré une puissance minime. Elle est indiquée pour la préparation du lit de semences sur sols mi-lourds et sols plutôt légers après labour. Le rouleau «packer» conçu à grand diamètre sert au réglage en profondeur. Avec la herse alternative à deux rangées de dents, il contribue à l'émottage en ensuite au raffermissement nécessaire du sol ...

Les céréales sont en plein développement. Bientôt suivront les travaux du sol pour les cultures intercalaires. C'est l'occasion, de présenter dans le bon ordre les images et les légendes parues dans TA 3/87.

... La herse alternative très courte, équipée d'un cadre de relevage-accouplage hydraulique, peut être facilement combinée avec un semoir.

Avec un semoir spécial muni d'une fraise à bandes, il est possible de travailler et de raffermir une bande large de 10 cm en un seul passage, bande dans laquelle est placée la semence de plantes sarclées. La couche protectrice, composée de résidus de plantes diminue la perte de sol et l'élément nutritifs, puis améliore la capacité hydrique ainsi que la portance du sol.

Surtout à l'étranger, on obtient un ameublissement profond du sol (env. 40 cm) – sans retourner et sans mélange – avec les chisels équipés de dents sous-soleuses à ailerons, resp. avec le «paraplow». Les avantages les plus importants sont, d'une part, les économies de travail et de frais pour le travail primaire du sol et la préparartion qui suit du lit de semences en sols très argileux. La couverture à résidus végétaux protégeant la surface arable, permet – sur emplacements susceptibles à l'érosion – d'autre part, la mise en œuvre de procédés de travail conservant le sol.

La machine à bêcher à mouvement pendulaire remplace la charrue avec ménagement, par la structure du sol obtenue à grosses mottes de terre et sans semelles à la limite du travail du sol. On peut recommander sa mise en œuvre avant tout sur des sols lourds, «détrempés» et à ornières suite à la récolte de cultures tardives (p.ex. betteraves sucrières). Trad. cs

